



Colegiul Tehnic „Carol I”
Str. Porumbacu nr.52
060366 Bucaresti, Sector 6
Tel./Fax: +40212002250
colegiul.tehnic.carol1@gmail.com
<http://www.colegiul-tehnic.ro>
<http://www.colegiul-tehnic.ro>



Projet Erasmus+ №2017-1-FR01-KA219-037270

„Le français comme outil d'ouverture sur le monde”

Rapport écrit suite

des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

déroulées au Collège Technique « Carol I »

Bucarest, Roumanie, 15-19 octobre 2018

Thème de la réunion de travail: « Et si on parlait d'égalité ? »

La troisième réunion de travail dans le cadre du partenariat multilatéral Erasmus+ financé par la Commission Européenne, ayant pour titre „*Le français comme outil d'ouverture sur le monde*“, a été organisée au Collège Technique « Carol I », Bucarest, Roumanie, entre 15 et 19 octobre 2018.

Les participants:

- ✓ Etablissement Public Local D'enseignement Général et Technologique Agricole de Villefranche de Rouergue, France (2 enseignants+ 4 élèves)
- ✓ Istituto di istruzione superiore OVIDIO, Sulmona, Italie (2 enseignants et 5 élèves)
- ✓ Agrupamento de Escolas Frei Heitor Pinto, Covilhã, Portugal (2 enseignants + 4 élèves)
- ✓ Lycée Général „Dimcho Debelianov” de Belene, Bulgarie (2 enseignants et 4 élèves)
- ✓ Colegiul Tehnic "Carol I", Bucarest, Roumanie (les enseignants et les élèves)- pays hôte

Objectifs de la réunion de travail :

- a. Connaître les élèves et les enseignants de chaque équipe
- b. Renforcer la cohésion de l'équipe de projet
- c. Connaître le patrimoine social, culturel et religieux de la Roumanie
- d. développer l'esprit tolérant
- e. Sensibiliser, responsabiliser et mobiliser les lycéens pour qu'ils reculent les comportements discriminants sexistes et les inégalités des filles et des garçons en matière d'orientation scolaire et professionnelle.
- f. Sensibiliser les établissements aux conséquences du non-respect des droits de l'homme et de l'égalité entre filles/garçons.



Colegiul Tehnic „Carol I”
Str. Porumbacu nr.52
060366 Bucuresti, Sector 6
Tel./Fax: +40212002750
colegiul.tehnic.carol1@gmail.com
http://www.colegiul-tehnic.ro
http://www.cti.ro



- g. Mettre les participants face aux réalités de la discrimination, des stéréotypes et des préjugés
- h. Promouvoir la solidarité, l'égalité et la justice

Lundi, 15.10.2018, les délégations des lycées partenaires ont été reçues de manière officielle au Collège Technique « Carol I » par les directeurs du lycée, les professeurs et les élèves présents. Un mot de bienvenue a été dit par la Directrice de l'établissement qui a déclaré ouverte la réunion.

Les activités se sont déroulées dans une salle spécialement aménagée par les hôtes pour cette réunion, équipée avec des moyens de communication, connexion internet, des meubles mobiles, des flipchart et la logistique nécessaire.

Chaque délégation a présenté ses membres et l'école de provenance. Pour connaître mieux l'établissement hôte, tout le monde a été invité à visiter le lycée, écouter son histoire et évolution, voir les salles de classe, les laboratoires (chimie, biologie, informatique), les cabinets de français, géographie, électrotechnique, la bibliothèque, la salle de sport, la salle des professeurs, le secrétariat et le cabinet du proviseur.

La deuxième partie de la journée a été dédiée à l'organisation en détails de la réunion du lendemain. Les coordinateurs se sont mis d'accord sur l'ordre des présentations, les matériaux et les équipements nécessaires au bon déroulement de l'évènement.

La journée a continué avec une promenade au centre de Bucarest pour connaître son histoire et admirer les principales institutions.

Mardi, 16.10.2018, s'est déroulée la Réunion de travail pendant laquelle chaque délégation a présenté les travaux menés dans les écoles sur le thème d'égalité et discrimination homme/femme.

Entre les mois de mai et d'octobre, les élèves des lycées partenaires ont participé sur la coordination des professeurs aux ateliers de travail qui ont eu comme but sensibiliser, responsabiliser et mobiliser les lycéens pour que reculent les comportements discriminants sexistes et les inégalités des filles et des garçons en matière d'orientation scolaire et professionnelle. Les lycéens se sont interrogés sur leurs représentations en ce qui concerne l'égalité filles/garçons. Cette étape a permis la réflexion, l'apport d'informations et évolution des représentations. Dans un deuxième temps les classes sensibilisées avec le soutien des associations ont pu déterminer le format type de l'action à mener. Ils ont eu ainsi la responsabilité de restituer sous une forme concrète les informations intégrées ; cette étape a permis la réalisation et la concrétisation des actions proposées par les classes dans chaque établissement.

Les sujets abordés par chaque délégation ont été :



Colegiul Tehnic „Carol I”
Str. Porumbacu nr.52
060366 Bucuresti, Sector 6
Tel/Fax: +40212002750
colegiul.tehnic.carol1@gmail.com
http://www.colegiul.ro
http://www.cti.ro



France : discrimination hommes-femmes

Italie : la violence contre les femmes

Bulgarie : discrimination, les politiques de bas salaires pour les jeunes travailleurs et des salaires différents pour un même travail

Portugal : l'accès à la contraception

Roumanie : discrimination sexiste et égalité homme-femme dans le recrutement, discrimination raciale et discrimination sociale et accès des jeunes à l'emploi

Ont répondu à l'invitation représentants de l'Inspectorat Scolaire de Bucarest, de l'institut Français, de la Mairie, des ONG partenaires, professeurs et élèves. C'était un moment convivial, d'échange de bonnes pratiques autour de la thématique et de la langue française.

L'après-midi a été dédié aux activités culturelles en ville, à la visite du Palais du Parlement, le deuxième plus grand bâtiment du monde.

Mercredi, 17.10.2018 sous le logo *Fêtons ensemble 100 ans d'Etat National Roumain* les délégations sont parties vers Sinaia pour la visite du Château Peleș et du Château de Bran. C'était l'occasion d'apprendre un peu de l'histoire de la Roumanie, de la royauté et surtout sur le Roi Carol I, le patron du collège.

Jeudi, 18.10.2018 ont été organisées des activités au Collège Technique « Carol I ». Il s'est agi des ateliers proposés aux élèves qui ont travaillé en groupe multinationaux autour de la thématique : égalité et discrimination.

ATELIER 1 : MESSAGE CODÉ

Objectif : Il s'agit de remobiliser le vocabulaire de la discrimination de manière ludique

Consigne : Il s'agit pour les enfants de découvrir le message codé à l'aide du lexique fourni. Le code signifie : * Tous unis contre les discriminations. ** Préjugé. ***Stéréotype.

ATELIER 2 : DISCRIMINATION OU PAS

Objectif : Remobiliser le vocabulaire qui entoure la discrimination. Apporter des informations supplémentaires et des exemples pour illustrer concrètement ce que peut être un stéréotype, un préjugé et une discrimination.

Consigne : Répondez aux questions en disant s'il s'agit d'un cas de discrimination et selon quel critère.

ATELIER 3 : CHASSE AUX PAPIERS

Objectif : Remobiliser le vocabulaire qui entoure la discrimination.

Consigne : Trouvez pour chaque mot la définition correcte.

ATELIER 4 : POINTS DE VUE

Objectif : Remobiliser le vocabulaire qui entoure la discrimination. Apporter des informations supplémentaires et des exemples pour illustrer concrètement ce que peut être un stéréotype, un préjugé et une discrimination.



Colegiul Tehnic „Carol I”
Str. Porumbacu nr.52
060366 Bucuresti, Sector 6
Tel./Fax: +40212002750
colegiul.tehnic.carol1@gmail.com
http://www.colegiul.ro
http://www.cti.ro



- Consigne : Exprimez votre point de vue sur les questions inscrites sur les billets.
- ✓ Êtes-vous d'accord avec cette phrase : « Il est normal pour le même travail, les femmes gagnent moins que les hommes » ?
 - ✓ Êtes-vous d'accord avec cette phrase : « Un homme ou garçon ne doit pas pleurer » ?
 - ✓ Êtes-vous d'accord avec cette phrase : « C'est le rôle de la femme de faire le ménage et la cuisine » ?
 - ✓ La violence domestique est-elle importante dans votre pays en général ? Quelles sont les causes de ce type de violence ?

Chaque groupe a présenté son travail devant les autres élèves et professeurs qui ont apprécié les bonnes réponses et la pertinence des opinions.

Une partie de la journée a été dédiée à la mise à jour du site du projet et à d'autres activités interactives. Après, les délégations ont visité la Musée du Village, une occasion pour comprendre la spiritualité roumaine.

La soirée a été une occasion pour goûter des plats traditionnels roumains

Vendredi, 19.10.2018 L'évaluation des activités déroulées et du projet ont été faites dans la première partie, suivie par la remise des Certificats de participation et des attestations de présence aux élèves et professeurs par le proviseur du lycée.

Les coordinateurs ont discuté ensuite sur les rapports intermédiaires et sur les activités à dérouler jusqu'à la mobilité à suivre. La délégation italienne a fait un rappel du budget nécessaires et des activités à dérouler en avril, à Sulmona. On s'est mis d'accord en ce qui concerne le choix des cas pour les plaidoiries à préparer.

Un moment important a été la rencontre avec la Présidente de l'ARPF (Association Roumaine des Professeurs de Français) de Bucarest.

Date :

25.10.2018

**Coordinatrice du Projet en Roumanie,
CRISTINA-TEODORA BUICA**